

Notice d'installation

Protection Ligne - B280/B480

Raccordement Ligne

Par bornier vis : Section du fil : de 0,2 à 1,5 mm²
Par CAD : diamètre du fil de 0,6 à 0,8 mm

Raccordement Terre

Sur vis M4 - Section minimum du fil de Terre : 4mm²

Passage des cables

par cloisons prédécoupées sur capot

Fixation du boîtier

Murale par vis (non fournies)

Murale par "Velcro" (version "AR")

Recommandations d'installation

Règles de base:

Respecter le sens Ligne/Equipement (voir Schéma).

Raccordement impératif au réseau de Masse

Choix de la référence de protection adaptée au type de ligne protégée

Connexion au réseau de masse

La longueur du conducteur de mise au réseau de masse doit être la plus courte possible : inférieur à 0,5 m

Section minimum du conducteur de mise au réseau de Masse : 4 mm²

La protection doit être raccordée impérativement à la même réseau de masse que l'équipement protégé.

L'équipotentialité, entre la Protection et l'Equipement protégé, doit être effectuée le plus directement possible (voir Schéma).

Emplacement d'installation:

Le Boîtier de protection est généralement installé en entrée d'installation (coffret de raccordement au réseau extérieur), mais en tenant compte des points suivants:

- Respect de la clause "d'Equipotentialité".

- Problèmes des surtensions pouvant être induites à l'intérieur de l'installation (couplage avec le réseau BT...).

Dans ces cas, une installation à proximité de l'équipement protégé est recommandé.

Maintenance

Le Boîtier B280/B480 ne nécessite aucune maintenance particulière.

Après l'écoulement d'une perturbation, le produit se remet dans son état initial.

2 cas de destruction définitive peuvent survenir:

- Energie transitoire dépassant les spécifications de la protection

(ex: suite à un impact "Foudre" très proche, le courant de choc dépasse 5 kA)

- Amorçage sur défaut maintenu (ex: contact direct entre la ligne de transmission et une ligne Basse Tension).

Dans ces 2 cas, la protection se mettra dans un état de court-circuit définitif à la Terre, avertissant ainsi l'utilisateur du problème: celui devra alors procéder au remplacement de la Protection.

Installation Instructions

Line Surge Protection - B280/B480

Line Connection

By screw terminal : Gauge wire : 0,2 to 1,5 mm²

By IDC : wire diameter 0,6 to 0,8 mm

Earth Connection

On screw M4 : Minimum gauge for the earth : 4 mm²

Cable Passage

In precut partitions on the cover

Box Fitting

Wall mounting by screws (not included)

Wall mounting by "Velcro" ("AR" version)

Installation Recommendation

Basic rules :

The way line/equipment has to be respected (see diagram)

Imperative connection to earth.

The selection of the protection model has to be adapted to the type of protected line .

Earth connection :

The length of the eath network connection conductro must be as short as possible : inf. to 0,5 m .

Minimum section of the earth connection cable : 4 mm².

The protection must be connected to the same earth than the protected equipment.

The equipotentiality, between the protection and the protected equipment, must be done by the shortest way (see diagram).

Location :

The protection box, in general, installed at the entrance of the installation (connection box to external network), but regarding these following points :

- Respect of the "Equipotentiality" rule.

- Overvoltage trouble can happen inside the installation (coupling with the AC network..)

In these case, an installation near the protected equipment is recommended.

Maintenance:

The B280/B480 box is maintenance free.

Following action on a transient overvoltage, the product goes into his initial state.

Otherwise, 2 cases of devintive destruction can happen :

- Transient energy greater than the protection specifications (i.e. : following a "lightning" impact very close).

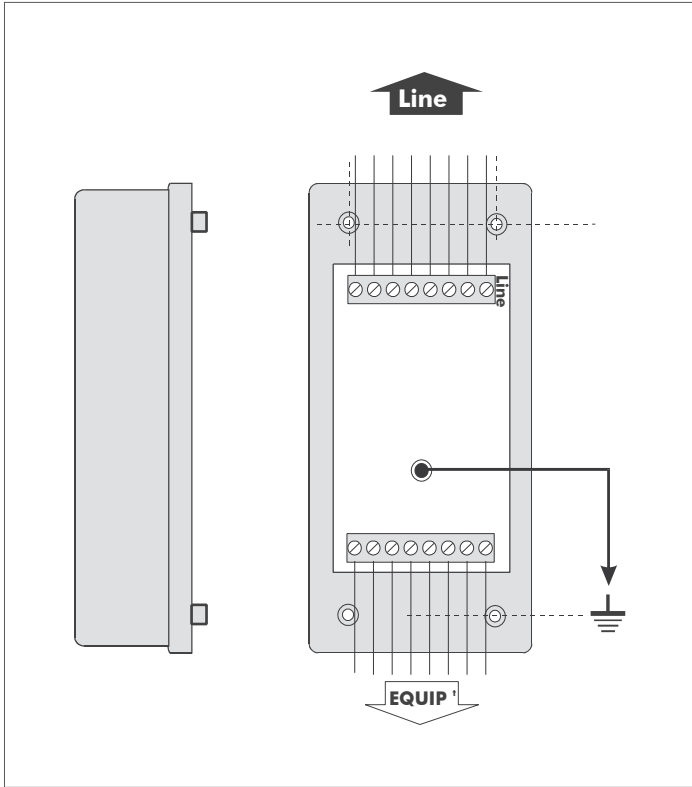
- Breakdown on a long duration overvoltage (i.e. : direct contact between the transmission line and AC voltage Line).

In these two cases, the protection will go into short circuit to earth, warning the user of the trouble : this one will have to replace the protection.

Caractéristiques - Characteristics

Références-Part number	B280-T B380-T B480-T	B280-48 B380-48 B480-48	B280-48D3 - B480-48D3	B280-24D3 - B480-24D3	B280-12D3 B380-12D3 B480-12D3	B280-06D3 - B480-06D3	B280-06DBC - B480-06DBC
Utilisations type - Application	Réseau commuté Telephone lines	Télex	RNIS-T0/ISDN-T0 Ligne 48V / line 48V	LS / Leased Lines 4-20 mA	RS232	RS422 RS485	MIC/T2
Configuration protégée - Configuration protected							
- B280 ..	2 paires/pairs	4 fils/wires	1 voie/channel	LS 4 fils/wires LL	4 fils/wires	2 paires/pairs	1 voie/channel
- B380 ..	3 paires/pairs	6 fils/wires	-	-	6 fils/wires	-	-
- B480 ..	4 paires/pairs	8 fils/wires	2 voies/channels	2 LS 4 fils/wires LL	8 fils/wires	4 paires/pairs	2 voies/channels
Tension maximale de ligne - Max. line voltage	170 V	48 V	48 V	24 V	15 V	6 V	6 V
Tension d'écrêtage minimale - Minimum clamping voltage	190 V	60 V	60 V	30 V	20 V	10 V	12V
Tension résiduelle - Residual Voltage sur onde 8/20 µs-5 kA	220 V	220 V	70 V	40V	30 V	20 V	25 V
Courant de décharge nominal - Nominal discharge current onde 8/20 µs-10 chocs	5 kA	5 kA	5 kA	5 kA	5 kA	5 kA	5 kA
Fin de Vie - End of life	court-circuit short-circuit	court-circuit short-circuit	court-circuit short-circuit	court-circuit short-circuit	court-circuit short-circuit	court-circuit short-circuit	court-circuit short-circuit

Plan de Câblage/ *Diagram*



Connexion au Réseau de Masse - *Earth connection diagram*

